

Паспорт безопасности**OrangePro**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**Идентификатор продукта**

OrangePro

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

Средство для профессиональной чистки и ухода

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: JOHANNES KIEHL KG
Улица: Robert-Bosch-Str. 9
Город: D-85235 Odelzhausen
Телефон: +49 8134 9305-0 Телефакс: +49 8134 6466
Электронная почта: info@kiehl-group.com
Контактное лицо: Лабораторный отдел
Интернет: www.kiehl-group.com
Ответственный Департамент: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d'emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egységnyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvörösmarty tér 2. ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Eesti: Hdirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Flam. Liq. 3; H226
Asp. Tox. 1; H304
Skin Irrit. 2; H315
Skin Sens. 1; H317
Aquatic Chronic 1; H410

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Элементы маркировки**Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке**

D-Limonene

Сигнальное слово: Опасно

Паспорт безопасности

OrangePro

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 2 из 10

Пиктограмма:



Указание на опасность

- H226 Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
- H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.
- H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
- H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
- H410 Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

- P210 Беречь от источников воспламенения/нагревания/искр/открытого огня. Не курить.
- P273 Избегать попадания в окружающую среду.
- P280 Пользоваться защитными перчатками/средствами защиты глаз.
- P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.
- P331 Не вызывать рвоту!
- P302+P352 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.

Другие опасности

Не известны.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

Смеси

Химическая характеристика

В соответствии с 648/2004/ЕС: водорастворимые растворители, водонерастворимые растворители, эмульгаторы

Опасные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
8028-48-6	Orange terpenes			70 - < 75 %
	232-433-8			
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H304 H410			
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated			5 - < 10 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
67-63-0	Isopropyl alcohol			5 - < 10 %
	200-661-7	603-117-00-0	01-2119457558-25	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
		SCL, M-фактор и/или ATE	
69227-22-1		Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated	5 - < 10 %
		оральный: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100	

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Паспорт безопасности**OrangePro**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 3 из 10

Описание мер первой помощи**Общие рекомендации**

Опасности, при которых требуются особые меры оказания первой помощи отсутствуют.

При вдыхании

не вредно при вдыхании

При попадании на кожу

Смыть большим количеством воды.

При контакте с глазами

Тщательно прополоскать большим количеством воды, также под веками.

При попадании в желудок

Промыть рот водой и после этого выпить большое количество воды. Если возможно, предотвратить рвоту.

Если необходимо, получить консультацию у врача.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Данная информация отсутствует.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Углекислый газ (CO₂), Песок, Пена

Неподходящие средства пожаротушения

Вода

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Данная информация отсутствует.

Меры предосторожности для пожарных

Использовать меры тушения, которые подходят к местным обстоятельствам и к окружающей среде.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Не требуется.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Оперативные службы

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не смывать в поверхностную воду.

Методы и материалы для локализации и очистки**Для сдерживания**

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Для чистки

Вытереть поглощающим материалом, (например тканью, шерстью).

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

OrangePro

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 4 из 10

Дополнительная информация

Никогда не возвращать расплесканный продукт в первоначальные контейнеры для повторного использования.

Ссылка на другие разделы

Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Не требуется никаких специальных мер предосторожности.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

При использовании не курить. Держать вдали от открытого огня, горячих поверхностей и источников возгорания.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

Хранить при комнатной температуре в исходном контейнере. Держать вдали от прямого солнечного света. Хранить в месте доступном только уполномоченному персоналу.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и питания для животных.
Нельзя хранить вместе с окислителями и самовоспламеняющимися веществами.
(Так же смотри секцию 10)

Дополнительная информация по условиям хранения

Держать вдали от нагрева и источников возгорания.
Держать контейнеры плотно закрытыми.
Никогда не возвращать неиспользованный материал в резервуар - хранилище.

Особые конечные области применения

Данная информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**Параметры контроля****Дополнительные указания к граничным значениям**

Пока не установлены национальные предельные значения.

Регулирования воздействия**Подходящие технические устройства управления**

Не требуется.

Защитные и гигиенические меры**Защита глаз/лица**

Защитные очки с боковыми щитками

Защита рук

Защитные перчатки

Рекомендация: Нитриловые перчатки с толщиной 0,4 мм имеют минимальный защитный срок 8 часов (соответствует Пермеатионслевл 6 в европейской норме DIN/374) и устойчивость набухание < 15%.

Защита кожи

Не требуется

Паспорт безопасности

OrangePro

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 5 из 10

Защита дыхательных путей

Не требуется

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкость
Цвет: оранжевый
Запах: характерный

Стандарт на метод
испытания

Точка плавления/точка замерзания:	<0 °C
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	>78 °C
Горючесть:	неприменимо
Нижний предел экспозиции:	неприменимо
Верхний предел экспозиции:	неприменимо
Точка вспышки:	26 °C
Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	не определено
pH (при 20 °C):	не применимо
Вязкость, кинематическая:	не определено
Растворимость в воде: (при 20 °C)	несмешивающийся
Растворимость в других растворителях не определено	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено
Давление пара:	не определено
Плотность (при 20 °C):	0,87 g/cm ³ K-QP1012E
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	неприменимо

Другие данные**Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

Невзрывоопасно

Температура самовозгорания

твёрдого тела:

неприменимо

газа:

неприменимо

Окисляющие свойства

Не относится

Другие характеристики безопасности

Скорость испарения:

не определено

Содержание твёрдых веществ:

не определено

Точка сублимации:

неприменимо

Точка размягчения:

неприменимо

Температура текучести:

неприменимо

Вязкость, динамическая:

не определено

Показатель текучести для вязких

не определено

жидкостей:

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Паспорт безопасности

OrangePro

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 6 из 10

Реакционная способность

Данная информация отсутствует.

Химическая устойчивость

Данная информация отсутствует.

Возможность опасных реакций

Данная информация отсутствует.

Условия, которых следует избегать

Не подвергать температурам свыше 30 °C.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окисляющие вещества (Пероксиды, Азотная кислота)

Опасные продукты разложения

Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

Дополнительная информация

Не вмешиваться с другими очистителями или химическим средствами

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;

ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
69227-22-1	Alcohols, C10-16, ethoxylated, propoxylated				
	оральный	ATE 500 mg/kg			

Раздражение и коррозия

При попадании на кожу вызывает раздражение.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. (Orange terpenes)

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Информация о других опасностях

Эндокринные разрушающие свойства

Данная информация отсутствует.

Дальнейшие указания

При нормальных условиях не известны и не ожидаются ущербы для здоровья.

Паспорт безопасности

OrangePro

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 7 из 10

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Стойкость и разлагаемость

При усовии правильного применения препарат не попадет в сточные воды и таким образом не в экологические циклы

Потенциал биоаккумуляции

Данная информация отсутствует.

Мобильность в почве

Данная информация отсутствует.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Данная информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не сбрасывать отходы в канализацию.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

Отходы с осадков

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Чистый контейнер с водой. Вернуть очищенный бак фирме для повторного использования.

Предложить промытый упаковочный материал местным предприятиям по переработке.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или

UN 1993

идентификационный номер:

Надлежащее отгрузочное

ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮ-ЩАЯСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К. (Dipentene)

наименование:

Категория опасности при

3

транспортировке:

Упаковочная группа:

III

Лист опасности:

3



Классификационный код:

F1

Особо оговоренные условия:

274 601

Ограниченное количество (LQ):

5 L

Паспорт безопасности

OrangePro

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 8 из 10

Освобожденные количества: E1
Категория транспортировки: 3
Риск №: 30
Код ограничения проезда через туннели: D/E

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер: UN 1993
Надлежащее отгрузочное наименование: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Dipentene)
Категория опасности при транспортировке: 3
Упаковочная группа: III
Лист опасности: 3



Особо оговоренные условия: 223, 274, 955
Ограниченное количество (LQ): 5 L
Освобожденные количества: E1
EmS: F-E, S-E

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Да



Источник опасности: Dipentene

Специальные меры предосторожности для пользователя

Не требуется

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не относится

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):
Запись 3, Запись 40, Запись 75

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Паспорт безопасности**OrangePro**

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 9 из 10

Сокращения и акронимы

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>

Flam. Liq: Воспламеняющаяся жидкость

Acute Tox: Острая токсичность

Asp. Tox: Опасность при аспирации

Skin Irrit: Раздражение кожи

Eye Dam: Серьезное повреждение глаз

Eye Irrit: Раздражение глаз

Skin Sens: Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей

STOT SE: Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени при однократном воздействии

Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды

Паспорт безопасности

OrangePro

Дата ревизии: 12.12.2022

Код продукта: j6201_sd

страница 10 из 10

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Flam. Liq. 3; H226	На основе данных испытаний
Asp. Tox. 1; H304	Процесс расчета
Skin Irrit. 2; H315	Процесс расчета
Skin Sens. 1; H317	Процесс расчета
Aquatic Chronic 1; H410	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H225	Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H336	Может вызывать сонливость или головокружение.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)